

ELEKTRONINIŲ ŽVEJYBOS ŽURNALŲ SISTEMOS PROGRAMINĖS ĮRANGOS VCATCH ADAPTAVIMO NEAFC ERS PASLAUGŲ PIRKIMO SUTARTIS

2020 m. gruodžio 9 d. Nr. F11/2020-73
Klaipėda

1. SUTARTIES ŠALYS

- 1.1. **Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos** (toliau – Užsakovas, Licencijos turėtojas), atstovaujama direktoriaus Tomo Kazlausko, veikiančio pagal Žuvininkystės tarnybos prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos nuostatus, ir **Visma Consulting A/S** (toliau – Vykdytojas, Licencijos davėjas), atstovaujama verslo vadybininko Mikael Grønfeld, toliau kartu ir atskirai vadinami Šalimis, atsižvelgiant į Elektroninių žvejybos žurnalų sistemos programinės įrangos vCatch adaptavimo NEAFC ERS paslaugų mažos vertės pirkimo (pirkimo Nr. 523028) vykdyto skelbiamos apklausos būdu, skelbto CVP IS 2020-11-30 sąlygas ir rezultatus, sudarė šią Sutartį.
- 1.2. Sutartis sudaryta įgyvendinant 2016-2020 m. Lietuvos žuvininkystės kontrolės programą.
- 1.3. Šalys patvirtina, kad jos yra įregistruotos įstatymų nustatyta tvarka ir kad Sutartis neprieštarauja jų įstatuose nurodytai veiklai.

2. SUTARTIES OBJEKTAS

- 2.1. Sutarties objektas – Elektroninių žvejybos žurnalų sistemos programinės įrangos vCatch (toliau – vCatch) adaptavimo NEAFC ERS paslaugos (toliau – Paslaugos), kurias sudaro:
 - 2.1.1. programinės įrangos atnaujinimų, kuriuos sudaro funkciniai atnaujinimai, skirti pagerinti informacijos perdavimą ir įgalinti funkcionalumą, kaip nustatyta techninės specifikacijos prieduose, sukūrimas ir įdiegimas;
 - 2.1.2. programinės įrangos atnaujinimų, kuriuos sudaro funkciniai atnaujinimai, skirti pagerinti informacijos perdavimą ir įgalinti funkcionalumą, kaip nustatyta techninės specifikacijos prieduose, testavimas. Sistemos testavimo darbai vykdomi su Europos Komisija. Testavimas su NEAFC leidžiamas tik po Europos Komisijos patvirtinimo;
 - 2.1.3. sisteminių klaidų taisymas: kritinės klaidos turi būti pašalintos per 2 (dvi) valandas, nekritinės per 8 (aštuonias) valandas, trikdžiai – atnaujinus programinės įrangos versiją;
 - 2.1.4. naudojimosi instrukcijų, susijusių su atnaujinimais, pateikimas lietuvių ir anglų kalbomis;
 - 2.1.5. konsultacijos dėl programinės įrangos atnaujinimų (konsultacijų laikas sutarties galiojimo laikotarpiu neribojamas).
- 2.2. Sukurti funkcionalumai bei patobulinimai neturi pabloginti ar panaikinti jau esamus funkcionalumus perduodant duomenis kitoms šalims per programinėje įrangoje naudojamus įvairius duomenų perdavimo formatus ir protokolus.
- 2.3. Pagal šią Sutartį techninės priežiūros paslaugos apima:
 - 2.3.1. klaidų taisymus;
 - 2.3.2. pagalbą telefonu (tiesioginė telefono linija) ir elektroniniu paštu;
 - 2.3.3. programinės įrangos naujinimus.
- 2.4. Paslaugos dėl sistemos integravimo su kitomis sistemomis apimtis apribojama 10 (dešimt) valandų per vienerius kalendorinius metus.
- 2.5. Vadovaudamasis Sutartimi, Vykdytojas pateikia Užsakovui klaidų, apie kurias buvo pranešta, pataisas ir nurodo galimus klaidų sprendimo būdus.
- 2.6. Ši Sutartis apima programinės įrangos atnaujinimų įdiegimą. Numatoma, kad dėl darbų, susijusių su programinės įrangos atnaujinimų integracija su kitomis sistemomis, gali prireikti specifinių konsultacijų su Užsakovu ar Europos Komisija, kurios pagal šią Sutartį nėra numatytos.
- 2.7. Vykdytojas įsteigia „Programinės įrangos naujinimo fondą“, į kurį bus pervedami klientų – programinės įrangos licencijos turėtojų – sumokami techninės priežiūros mokesčiai. Visos fondo lėšos bus naudojamos programinei įrangai naujinti.

2.8. Vykdytojas pateikia Užsakovui ne daugiau kaip du programinės įrangos atnaujinimus. Apie tai, kokie naujinimai bus pateikiami, nusprendžia Vykdytojas, tačiau Užsakovas gali pateikti individualius prašymus. Prioritetas visada bus teikiamas oficialiuose reglamentuose numatytiems Europos Sąjungos ir tarptautiniams reikalavimams įdiegti.

2.9. Kontaktiniai adresai pranešimams siųsti ir asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą:

Užsakovo atstovas: Žvejybos stebėsenos ir kontrolės skyriaus vedėja Eglė Radaitytė, tel. +370 700 14920, el. paštas egle.radaityte@zuv.lt;

Vykdytojo atstovas: verslo vadybininkas Mikael Grønfeld, tel. +45 721 83000, el. paštas mikael.gronfeld@visma.com

3. SUTARTIES SĄVOKOS

3.1. „Klaida“ – tai programinės įrangos klaida, kuri žymiai pablogina galimybes naudoti programine įranga.

3.2. „Įprastos darbo valandos“ – tai laikas nuo 9 iki 16 val., Vidurio Europos laiku kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio (nebent būtų sutarta kitaip), išskyrus Vykdytojo valstybės valstybines šventes.

3.3. „Operacinė aplinka“ – tai atskiras kompiuterių įrangos ir operacinės sistemos derinys, atitinkantis konkrečią programinės įrangos versiją. Į operacinę aplinką gali būti įtraukti įvairių klasių kompiuteriai.

3.4. „Pataisa“ – tai pavieniai esminių Užsakovo problemų ištaisymai, kuriems netaikomas pilnas regresinis testavimas. Pataisos atliekamos tada, kai jų prireikia ir Užsakovui įdiegiamos tik jam pranešus apie specifinę problemą. Jei Vykdytojas susiduria su sudėtinga problema po to, kai programinės įrangos atnaujinimas buvo išsiųstas, Užsakovui išsiunčiamas perspėjimas su nurodymais, kaip įgyti ir pritaikyti būtiną pataisą.

3.5. „Ankstesnė iš eilės einanti versija“ – tai konkrečioje operacinėje aplinkoje naudoti skirta programinės įrangos versija, kurią pakeitė paskesnė programinės įrangos, skirtos tai pačiai operacinei aplinkai, versija. Ankstesnės iš eilės einančios versijos techninę priežiūrą Vykdytojas užtikrins 12 (dvylika) mėnesių po paskesnės versijos išleidimo.

3.6. „Programinės įrangos naujinimai“ – tai naujos funkcinės galimybės ir programinės įrangos patobulinimai, kuriems priskiriami:

3.6.1. funkinių galimybių naujinimai, įskaitant, tačiau neapsiribojant vien tik patobulintu duomenų naudojimu, patobulintomis funkcinėmis galimybėmis, taip pat funkcinėmis galimybėmis, susijusiomis su oficialiuose reglamentuose numatytais ES ir tarptautiniais reikalavimais;

3.6.2. technologiniai naujinimai, įskaitant, tačiau neapsiribojant vien tik programinės įrangos komponentų technologiniais naujinimais.

3.7. „Programinės įrangos naujinimo fondas“ – tai 50 procentų visų metinių techninės priežiūros mokesčių, kuriuos sumokėjo visi į klientų bazę įtraukti Licencijos turėtojai, ir kuris naudojamas funkinių galimybių ir technologinių programinės įrangos naujinimų diegimui.

3.8. „Pagalba telefonu (tiesioginė telefono linija)“ – tai Vykdytojo telefonu teikiama techninė pagalba, susijusi su programine įranga. Ši pagalba įprastomis darbo valandomis teikiama Užsakovo darbuotojams, paskirtiems palaikyti ryšį techninės pagalbos klausimais ir yra susijusi su esamos programinės įrangos versijos ir ankstesnės iš eilės einančios versijos įdiegimu ir naudojimu. Pagalba telefonu reiškia ir tai, kad Vykdytojas surenka Užsakovo pateiktus pranešimus apie programinės įrangos klaidas.

3.9. „Pagalbą elektroniniu paštu“ – tai Vykdytojo nurodytu techninės pagalbos elektroniniu paštu teikiama techninė pagalba, susijusi su programine įranga. Ši pagalba įprastomis darbo valandomis teikiama Užsakovo darbuotojams, paskirtiems palaikyti ryšį techninės pagalbos klausimais ir yra susijusi su esamos programinės įrangos versijos ir ankstesnės iš eilės einančios versijos įdiegimu ir naudojimu. Pagalba elektroniniu paštu reiškia ir tai, kad Vykdytojas surenka Užsakovo pateiktus pranešimus apie programinės įrangos klaidas.

3.10. „Darbo diena“ – tai 7½ valandos įprastomis darbo dienomis.

4. KAINA IR APMOKĖJIMO TVARKA

4.1. Sutarties kaina 45454,00 EUR be PVM. *(Pastaba – kaina nurodoma tik be PVM, jei Vykdytojas registruotas užsienyje ir pagal galiojančius teisės aktus pareiga sumokėti PVM tenka Užsakovui)*

4.2. Vadovaujantis Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus patvirtinta *Kainodaros taisyklių nustatymo metodika*, taikomas kainos apskaičiavimo būdas – fiksuotos kainos kainodara.

4.3. Į Paslaugų kainą įskaityti visi mokesčiai ir visos Vykdytojo išlaidos. Užsakovas neatlygins Vykdytojui jokių papildomų išlaidų, susijusių su Paslaugų teikimu ir neatliks jokių kitų mokėjimų, viršijančių 4.1 punkte nustatytą Paslaugų kainą.

4.4. Vykdytojui bus apmokėta per informacinę sistemą „E. sąskaita“ pateiktą PVM sąskaitą faktūrą. Vykdytojui nepateikus PVM sąskaitos faktūros per „E. sąskaita“, Užsakovas turi teisę nevykdyti mokėjimo. Vykdytojas prisiima visas išlaidas, susijusias su „E. sąskaita“ pateikimu Užsakovui. Užsakovas neatsako už galimus mokėjimo trikdžius ar vėlavimus, susijusius su „E. sąskaita“ sistemos veikimu.

4.5. Šalys aiškiai susitaria, kad Užsakovas, be atskiro įspėjimo, turi teisę sulaikyti bet kokius mokėjimus pagal šią Sutartį, jeigu Vykdytojas nesuteikia Sutartyje numatytų Paslaugų arba Paslaugas teikia nekokybiškai, arba nepašalina suteiktų Paslaugų trūkumų.

4.6. Užsakovas atsiskaito su Vykdytoju už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas, apmokėdamas PVM sąskaitą faktūrą per 10 (dešimt) kalendorinių dienų po perdavimo – priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos. Vykdytojas pateikia apmokėjimui reikalingus dokumentus ne vėliau nei per 3 (tris) darbo dienas po paslaugų atlikimo, bet ne vėliau nei iki einamųjų metų gruodžio 14 d.

5. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

5.1. Vykdytojo pareigos:

5.1.1. paslaugas atlikti iki 2020 m. gruodžio 14 d;

5.1.2. vadovaujantis klaidoms nustatytu prioriteto lygiu, ištaisyti visas esamos nemodifikuotos programinės įrangos klaidas, apie kurias pranešė Užsakovas;

5.1.3. atsakyti į pagalbos paklausimus ir klaidas pradėti taisyti vadovaujantis tokiais prioritetų lygiais:

5.1.3.1. 1 prioritetas – programinės įrangos nebeįmanoma naudoti: per 2 valandas;

5.1.3.2. 2 prioritetas – didelė programinės įrangos klaida: per 8 valandas;

5.1.3.3. 3 prioritetas – nedidelė klaida: pataisa (papildoma programa klaidai ištaisyti).

5.1.4. suteikti konsultacijas per protingą laiką. Jei apie klaidą pranešama likus valandai iki įprasto darbo laiko pabaigos, Vykdytojas privalo pradėti taisyti klaidą iš karto, kai apie ją pranešama. Pasibaigus įprastam darbo laikui, taisymas sustabdomas ir vėl tęsiamas kitos įprastos darbo dienos pradžioje ir t. t.;

5.1.5. savo sąskaita pašalinti visus teikiamų ir (arba) suteiktų Paslaugų trūkumus per protingai trumpiausią laikotarpį, Užsakovui pateikus pagrįstas pastabas dėl paslaugų kokybės;

5.1.6. atsakyti už tiesioginę žalą, atsiradusią dėl pagrįstos Vykdytojo kaltės ar neapdairumo;

5.1.7. Vykdytojas neatsako už netiesioginę žalą, įskaitant, tačiau neapsiribojant vien tik pelno praradimu, tačiau dėl to atsiradusią žalą netgi tada, jei apie tokios žalos atsiradimo galimybę buvo įspėtas. Licencijos davėjas neatsako ir už jokių reikalavimus, kuriuos Licencijos turėtojui išskėlė bet kokia kita šalis;

5.1.8. saugoti iš Užsakovo Paslaugų teikimo metu gautą konfidencialią informaciją.

5.2. Vykdytojo teisės:

- 5.2.1. Vykdytojas turi teisę gauti iš Užsakovo visą tinkamam Sutarties vykdymui reikalingą informaciją ir dokumentus;
- 5.2.2. Vykdytojas neprivalo atlikti techninės priežiūros tokiais atvejais:
- 5.2.2.1. jei programinė įranga yra pakeista ar sugadinta;
- 5.2.2.2. jei programinės įrangos versija nėra tuo metu esama versija arba ankstesnė iš eilės einanti versija;
- 5.2.2.3. jei yra programinės įrangos problemų, atsiradusių dėl Užsakovo aplaidumo, kompiuterių įrangos neveikimo ar dėl kitų, nuo Vykdytojo nepriklausančių priežasčių;
- 5.2.2.4. jei tai yra operacinėje aplinkoje ar kompiuterių įrangoje įdiegta programinė įranga, dėl kurios techninės priežiūros su Licencijos davėju nesusitarta.
- 5.2.3. Vykdytojas neprivalo atlikti jokių Užsakovo kompiuterių įrangos pakeitimų, kurių gali prireikti tam, kad programinę įrangą būtų galima naudoti pritaikius klaidų sprendimų būdus ar išleidus programinės įrangos techninės priežiūros priemones.
- 5.3. Užsakovo pareigos:
- 5.3.1. pateikti Vykdytojui tinkamam Sutarties vykdymui reikalingus dokumentus ir informaciją, kuriais Užsakovas disponuoja. Apie iškilusias problemas Vykdytojui turi būti pranešta elektroniniu paštu arba telefonu. Jei apie problemą pranešama telefonu, Vykdytojas turi teisę pareikalauti pateikti problemos aprašymą jį pateikiant elektroniniu paštu, jeigu mano, kad toks aprašymas palengvintų problemos sprendimą. Tokį reikalavimą aprašyti iškilusią problemą Vykdytojas pateikia elektroniniu paštu;
- 5.3.2. suteikti Vykdytojui nuotolinę VPN prieigą prie sistemos, kurią naudodamas Vykdytojas įdiegs programinę įrangą ir vykdys jos techninę priežiūrą;
- 5.3.3. atsiskaityti už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.
- 5.4. Užsakovo teisės:
- 5.4.1. gauti teikiamas paslaugas ir tikrinti teikiamų Paslaugų kokybę;
- 5.4.2. reikalauti neatlygintinai šalinti Vykdytojo teikiamų Paslaugų kokybės trūkumus.

6. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

- 6.1. Vykdytojas, vėluodamas suteikti paslaugas, jei nėra Užsakovo kaltės, Užsakovui raštiškai pareikalavus, moka Užsakovui 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo paslaugų kainos už kiekvieną pradelstą dieną.
- 6.2. Užsakovas, vėluodamas atsiskaityti už Suteiktas Paslaugas, Vykdytojui raštiškai pareikalavus, moka 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną praleistą dieną.
- 6.3. Vykdytojas neatsako už netinkamą Paslaugų atlikimą ir/ar trūkumus, jei šie atsirado dėl Užsakovo pateiktos informacijos netinkamumo ar trūkumų ir dėl šių veiksmų yra nustatyta Užsakovo kaltė.
- 6.4. Šalių atsakomybė už žalą pagal šią Sutartį jokių būdu negali būti didesnė už Sutarties kainą.

7. SUTARTIES GALIOJIMO, PAKEITIMO IR NUTRAUKIMO SĄLYGOS

- 7.1. Sutartis įsigalioja ją pasirašius ir galioja iki **2020 m. gruodžio 20 d.** arba iki Šalių sutartinių įsipareigojimų visiško įvykdymo.
- 7.2. Sutartis gali būti nutraukta:
- 7.2.1. raštišku Šalių susitarimu;
- 7.2.2. vienašališkai bet kurios Šalies iniciatyva tik tokiu atveju, jei kita Sutarties Šalis nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas, prieš tai raštu ar elektroniniu paštu įspėjusi kitą Šalį prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų.

8. SUTARTIES ŠALIŲ GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

8.1. Visi ginčai, kylantys tarp Sutarties Šalių, sprendžiami derybų būdu, o nepavykus taip išspręsti ginčo, jis bus nagrinėjamas Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso nustatyta tvarka teisme pagal Užsakovo buveinės vietą.

9. FORCE MAJEURE

9.1. Nė viena Sutarties Šalis nėra laikoma pažeidusia Sutartį arba nevykdančia savo įsipareigojimų pagal Sutartį, jeigu įsipareigojimus vykdyti jai trukdo nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, atsiradusios po Sutarties įsigaliojimo dienos.

9.2. Jei kuri nors Sutarties Šalis mano, kad atsirado nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, dėl kurių ji negali vykdyti savo įsipareigojimų, ji nedelsdama raštu ar elektroniniu paštu informuoja apie tai kitą Šalį, pranešdama apie aplinkybių pobūdį, galimą trukmę ir tikėtiną poveikį Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų vykdymui.

9.3. Jei nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės trunka ilgiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, tuomet bet kuri Sutarties Šalis turi teisę nutraukti Sutartį, apie tai raštu ar elektroniniu paštu įspėdama kitą Šalį prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų. Jei pasibaigus šiam 10 (dešimties) dienų laikotarpiui nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės vis dar yra, Sutartis nutraukiama ir pagal Sutarties sąlygas Šalys atleidžiamos nuo tolesnio Sutarties vykdymo.

10. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

10.1. Vykdydamos Sutartį Šalys vadovaujasi šios Sutarties sąlygomis, Lietuvos Respublikos įstatymais bei kitais Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.

10.2. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Abu Sutarties egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

10.3. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje nustatyti principai bei tikslai.

10.4. Sutarties priedai:

10.4.1. 1 priedas Techninė specifikacija;

10.4.2. 2 priedas Vykdytojo pasiūlymas.

11. ŠALIŲ REKVIZITAI

UŽSAKOVAS:

Žuvininkystės tarnyba prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos
J. Janonio g. 24, Klaipėda
Kodas: 188752740
PVM kodas: LT100001121512
A/s Nr. LT464010042400010026
AB LUMINOR bankas
Tel. +370 70014903
Faks. +370 70014912
El. paštas: info@zuv.lt

Direktorius

Tomas Kazlauskas



VYKDYTOJAS:

Visma Consulting A/S
Nørgaardsvej 32, 2800 Kongens Lyngby
Danija
Kodas: 29973334
SWIFT kodas DABADKKK
IBAN: DK2030004440298303
Tel. +45 72 18 30 00
El. paštas: mikael.gronfeld@visma.com

VISMA CONSULTING A/S
Nørgaardsvej 32
2800 Kongens Lyngby
CVR nr. 29 97 33 34

Mikael Grønfeld

**ŽUVININKYSTĖS TARNYBA
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTERIJOS**

**ELEKTRONINIŲ ŽVEJYBOS ŽURNALŲ SISTEMOS ADAPTAVIMO NEAFC ERS
PASLAUGOS
TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

2020 m. lapkričio 12 d.

Žuvininkystės tarnybos prie Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos (toliau – perkančioji organizacija) įsigyjama paslauga – naudojamos Elektroninių žvejybos žurnalų sistemos vCatch adaptavimas NEAFC ERS reikalavimams – turi atitikti reikalavimus, nustatytus galiojančioje Šiaurės rytų Atlanto žvejybos komisijos (toliau – NEAFC) rekomendacijoje Nr. 20:2020 (techninės specifikacijos 1 priedas) ir Europos Sąjungos nustatytus NEAFC FLUX žvejybos veiklos įgyvendinimo dokumentais reikalavimus (techninės specifikacijos 2, 3, 4 ir 5 priedai). Paslauga turi būti suteikta iki 2020 m. gruodžio 14 d:

1. programinės įrangos atnaujinimų, kuriuos sudaro funkciniai atnaujinimai, skirti pagerinti informacijos perdavimą ir įgalinti funkcionalumą, kaip nustatyta techninės specifikacijos prieduose, sukūrimas ir įdiegimas;
 2. programinės įrangos atnaujinimų, kuriuos sudaro funkciniai atnaujinimai, skirti pagerinti informacijos perdavimą ir įgalinti funkcionalumą, kaip nustatyta techninės specifikacijos prieduose, testavimas. Sistemos testavimo darbai vykdomi su Europos Komisija. Testavimas su NEAFC leidžiamas tik po Europos Komisijos patvirtinimo;
 3. sisteminių klaidų taisymas: kritinės klaidos turi būti pašalintos per 2 (dvi) valandas, nekritinės per 8 (aštuonias) valandas, trikdžiai – atnaujinus programinės įrangos versiją;
 4. naudojimosi instrukcijų, susijusių su atnaujinimais, pateikimas lietuvių ir anglų kalbomis;
 5. konsultacijos dėl programinės įrangos atnaujinimų (konsultacijų laikas sutarties galiojimo laikotarpiu neribojamas).
- Sukurti funkcionalumai bei patobulinimai neturi pabloginti ar panaikinti jau esamus funkcionalumus perduodant duomenis kitoms šalims per programinėje įrangoje naudojamus įvairius duomenų perdavimo formatus ir protokolus.

PRIEDAI

1. Recommendation on introducing the ERS Implementation document in Annex IX of the Scheme (FLUX Fishing Activities) (dokumentas - 2020_Recommendation-20_(Part-1-of-2)_ERS-Implementation-document-in-Annex-IX-of-the-Scheme-FLUX-NEAFC-ERSv1.1-gear-table38.pdf).
2. NEAFC FLUX Fishing Activities Implementation Document (dokumentas - NEAFC-ERS-FA-Implementation-Document-v1.1.2.pdf).
3. (dokumentas - FLUX_P1000-3_FA_BUSINESS REQUIREMENTS SPECIFICATION_v1_1_1.pdf).
4. Pavyzdžių XML formatu rinkinys (dokumentų rinkinys – FA-NEAFC-v1.1-samples-v2019100.zip)
5. Pavyzdžių XSD formatu rinkinys (dokumentų rinkinys – FLUX_FA_CCL16B_28SEP16_trimmed.zip)

Herbas arba prekių ženklas

(Tiekėjo pavadinimas)

(Juridinio asmens teisinė forma, buveinė, kontaktinė informacija, registro, kuriame kaupiami ir saugomi duomenys apie tiekėją, pavadinimas, juridinio asmens kodas, pridėtinės vertės mokesčio mokėtojo kodas, jei juridinis asmuo yra pridėtinės vertės mokesčio mokėtojas)

Žuvininkystės tarnybai prie
Lietuvos Respublikos žemės
ūkio ministerijos

**PASIŪLYMAS
DĖL ELEKTRONINIŲ ŽVEJYBOS ŽURNALŲ SISTEMOS PROGRAMINĖS ĮRANGOS
VCATCH ADAPTAVIMO NEAFC ERS PASLAUGŲ PIRKIMO**

____ 2020-12-03 _____ Nr. 523028 _____

(Data)

____ Kongens Lyngby, Danija _____

(Sudarymo vieta)

1. INFORMACIJA APIE TIEKĖJĄ

Tiekėjo pavadinimas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai/	Visma Consulting A/S
Tiekėjo adresas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai/	Nørgaardsvej 32
Asmens, pasirašiusio pasiūlymą, vardas, pavardė, pareigos	Mikael Grønfeldt
Telefono numeris	+45 72 18 30 00
Fakso numeris	
El. pašto adresas	Mikael.gronfeldt@visma.com

2. INFORMACIJA APIE SUBTIEKĖJUS

(pildoma, jei tiekėjas pasitelkia subtiekėją (-us))

Eil. Nr.	Pirkimo sutarties dalies (pirkimo objekto dalies sutarties dalies), perduodamos vykdyti subtiekėjui, aprašymas	Subtiekėjo pavadinimas, adresas, įmonės kodas
1.		
2.		

3. Pateikdami šį pasiūlymą pažymime, kad:

3.1. Išanalizavome ir visiškai sutinkame su pirkimo sąlygomis bei kitų pirkimo dokumentų turiniu ir be jokių išlygų ar apribojimų sutinkame su visomis jų nuostatomis.

3.2. Vadovaudamiesi apklausos sąlygomis bei terminais, be jokių išlygų ar apribojimų, mes siūlome atlikti Paslaugas apklausoje nurodytomis sąlygomis.

3.3. Pasiūlymas galioja tiek, kiek nurodyta konkurso/pirkimo sąlygose.

3.4. Nėra jokių aplinkybių, dėl kurių mes negalėtume dalyvauti apklausoje ar pasirašyti sutartį.

3.5. Mums yra žinoma, kad Perkančioji organizacija turi teisę Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo nustatyta tvarka nutraukti pirkimo procedūras bet kuriuo metu iki Sutarties pasirašymo. Pasinaudodama šiomis teisėmis Perkančioji organizacija nebus mums jokių būdu atsakinga.

3.6. Siūlome atlikti Paslaugas už:

Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis	Mato vnt.	Paslaugų kaina, Eur be PVM	Paslaugų kaina, Eur be PVM (3) x (5)
1	2	3	4	5	6
1.	Elektroninių žvejybos žurnalų sistemos programinės įrangos vCatch adaptavimo NEAFC ERS paslaugos	1	vnt.	45.454,- EUR	
	PVM 21%				
	Bendra pasiūlymo kaina, Eur su PVM				

*Visos su Paslaugų atlikimu susijusios išlaidos turi būti įskaičiuotos į nurodytą kainą.

**Apvalinama du skaičiai po kablelio. Pažymėtina, kad Tiekėjas turi į pasiūlymo kainą įskaičiuoti išlaidas susijusias su sąskaitų pateikimu per E. sąskaita informacinę sistemą.

Bendra pasiūlymo kaina _45.454,- _ eurai be PVM

(keturiasdešimt penki tūkstančiai keturi šimtai penkiasdešimt keturi _). (suma žodžiais)

Bendra pasiūlymo kaina _____ eurai su PVM

(_____).

(suma žodžiais)

Į šią sumą (bendrą pasiūlymo kainą) įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai, taip pat ir PVM. Siūlomos Paslaugos visiškai atitinka konkurso sąlygose nurodytus reikalavimus.

Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus teikėjui nereikia mokėti PVM, nurodomos priežastys, dėl kurių PVM nemokamas: _____.

Patvirtiname, kad pasiūlymas visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus:

4. Siūlomos Paslaugos visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Lapų skaičius vnt.
1.	Oficialus sertifikatas dėl 2014/24/EC	1
2	Declaration of Honour	2

5. Ši pasiūlyme nurodyta informacija yra konfidenciali /Perkančioji organizacija šios informacijos negali atskleisti tretiesiems asmenims/:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas (rekomenduojama pavadinime vartoti žodį „Konfidencialu“)	Lapų skaičius vnt.

Pastaba. Tiekėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.

Business Manager
(Tiekėjo arba jo įgalioto
asmens pareigų
pavadinimas)


(Parašas)
Mikael Grønfeldt
(Vardas ir pavardė)